



## ST. KEVIN PARISH

704 CORTLAND AVENUE  
SAN FRANCISCO, CA 94110

PHONE: 415 - 648 - 5751

FAX: 415 - 648 - 4441

WEBSITE: WWW.STKEVINSF.ORG

EMAIL: stkevin100@gmail.com

Pastor: Rev. Miguel Ruiz, SVD

### MASS SCHEDULE

Tuesday - Friday: 9AM

Saturday Vigil Mass: 5PM

Sunday: 9:30 AM, 12 Noon Spanish

### OFFICE HOURS

Tuesday to Friday: 10:00 AM to 2:00 PM

### ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

First Friday: after 9AM Mass, Benediction at Noon

### SACRAMENTS

#### Confession

Saturday: 4:30 - 4.50PM and after each daily Mass by request

#### Baptism Pre-registration

by email at stkevin100@gmail.com or call Maria Tovar (415) 990-6522 for the Preparation Class on 2nd Saturday of the Month.

#### Marriage

Contact the Parish Office at least six months before the expected wedding date. (415) 648-5751

**Please Note:** For Baptisms or Weddings, you must be a practicing Catholic and a member of the parish.

### RELIGIOUS EDUCATION

CCD Classes for First Communion and Confirmation (English & Spanish) please call

Sonia Arevalo (415) 572-6289

Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA) call Parish Office at (415) 648-5751

## Twelfth Sunday in Ordinary Time

*"So, do not be afraid: you are worth more than many sparrows. Everyone who acknowledges me before others I will acknowledge before my heavenly Father. But whoever denies me before others, I will deny before my heavenly Father." (Mt 10:31-33)*



Por lo tanto, no tengan miedo, porque ustedes valen mucho más que todos los pájaros del mundo. A quien me reconozca delante de los hombres, yo también lo reconoceré ante mi Padre, que está en los cielos; pero al que me niegue delante de los hombres, yo también lo negaré ante mi Padre, que está en los cielos". Mt 10: 31-33



### TODAY'S READINGS

1st Reading, Jeremias 20:10-13

Responsorial Psalm, Psalm 69:8-10, 14, 17, 33-35

2nd Reading, Romans 5:12-15

Gospel, Matthew 10:26-33

# Twelfth Sunday in Ordinary Time

## June 25, 2023

### Mass Intentions

WEEK OF JUNE 24–JULY 1, 2023

#### SATURDAY, June 24, 2023

5:00 PM + Wenceslao & Normita Yabut  
Lecia Carbajal ~ B'day  
Ruben Matias Sr. ~ B'day

#### SUNDAY, June 25, 2023

9:30 AM + Marie Malveaux  
+ Gloria Tagorda  
12:00 PM + Johnny Duran  
+ Ignacio Leon Nunez  
+ Lorena Guadalupe Hernandez

#### MONDAY, June 26, 2023

NO MASS

#### TUESDAY, June 27, 2023

9:00 AM + Anthony Henderson  
+ Nicolas & Ofelia Yabut  
Jesus Estrada—B'day

#### WEDNESDAY, June 28, 2023

9:00 AM + Josefina Perez

#### THURSDAY, June 29, 2023

9:00 AM + Fr. O'Malley

#### FRIDAY, June 30, 2023

9:00 AM + Fr. O'Malley

#### SATURDAY, July 1, 2023

5:00 PM Alejandro Cerda—Health

*Collection for Sunday's June 18th, 2023*

*\$ 1654.00*

*Parish Needs*

*\$ 910.00*

*2nd collection of this Sunday:  
Catholic Communication Campaign*

En algún momento de nuestra vida nos llegan problemas y dificultades. Porque la vida no es fácil; y ser cristiano mucho menos. Aceptar el compromiso como bautizados, ser fieles y leales a Jesús no es tarea fácil. Ser padres comprometidos con los hijos cuesta, ser buen trabajador y un estudiante que dé al cien implica darlo todo. La nueva cultura de la tecnología tan avanzada a veces hace sentir que estamos solos, que vamos contracorriente, si no tenemos lo último de la moda. Sin embargo, el Evangelio nos invita a tener confianza en Jesús, a ser fieles a él. Solo en él tendremos la verdadera felicidad. ¿Crees esto? ¿Lo has experimentado de alguna forma?

Jesús advierte a sus apóstoles que no tengan miedo. Les dice que la tarea a realizar es complicada, con muchas trabas. "Nada hay oculto que no llegue a ser descubierto, ni nada secreto que no llegue a saberse" (Mateo 10,26). Con estas palabras son animados a seguir su misión, sabiendo que Jesús los acompaña y está a su lado siempre. Solo hay una cosita importante a seguir y es reconocer a Jesús en todo lo que se hace, es decir, no avergonzarnos de ser católico, de rezar y mostrar amor al prójimo. Que no nos dé miedo defender la justicia y hablar por los sin voz. De defender a los que arriesgan la vida para decirle al mundo que tú nos amas. "Al que se ponga de mi parte ante los hombres, yo me pondré de su parte ante mi Padre de los cielos" (Mateo 10,32-33). ©LPi

At some point in our life problems and difficulties come to us. Because life is not easy; and being a Christian much less. Accepting the commitment as baptized, being faithful and loyal to Jesus is not an easy task. Being parents committed to their children is hard, being a good worker and a student who gives one hundred means giving everything. The new culture of such advanced technology sometimes makes us feel that we are alone, that we are going against the current, if we do not have the latest fashion. However, the Gospel invites us to have confidence in Jesus, to be faithful to him. Only in him will we have true happiness. Do you believe this? Have you experienced it in any way?

Jesus warns his apostles not to be afraid. He tells them that the task to be carried out is complicated, with many obstacles. "There is nothing hidden that will not be discovered, nor anything secret that will not be known" (Matthew 10:26). With these words they are encouraged to continue their mission, knowing that Jesus accompanies them and is always by their side. There is only one important thing to follow and that is to recognize Jesus in everything that is done, that is, not to be ashamed of being Catholic, of praying and showing love to our neighbor. Let us not be afraid to defend justice and speak for the voiceless. To defend those who risk their lives to tell the world that you love us. "Whoever takes my side before men, I will take his side before my heavenly Father" (Matthew 10:32-33). ©LPi

# Decimo Segundo Domingo Ordinario

## 25 de Junio, 2023



### MID YEAR UPDATE

We are almost to the middle of 2023 and with a total of 52 donors and 7 pledges we are now at 75% of our total goal

*Estamos casi a mitad del 2023 y con un total de 52 donantes y 7 promesas estamos ahora en el 75% de nuestra meta total*



**Our Assigned Goal**  
**Nuestra Meta Asignada**  
**\$22,542.00**

**Total Collected**  
**Total Colectado**  
**\$16,954.00**

*Pedimos que por favor considere hacer su donativo en estos proximos meses a quienes no lo han hecho aun y agradecemos a los que desde el inicio hicieron y cumplieron con sus donaciones.*

We ask those who have not done so yet to consider making a donation in these next few months and we are very grateful to those whom from the very beginning made and keep their commitment.



We are looking for a bilingual secretary and a bookkeeper, if you are interest or you know someone looking for a part time job please contact the parish office for details (415) 648 - 5751 or email to [stkevin100@gmail.com](mailto:stkevin100@gmail.com)

Buscamos a una secretaria bilingüe y un contador. Si esta interesado o sabe de alguien que busca un trabajo a tiempo medio por favor llame para más detalles a la oficina parroquial al (415) 648 - 5751 o envíenos un email a: [stkevin100@gmail.com](mailto:stkevin100@gmail.com)



Thank you to all of you who are using the Maintenance FUND envelopes to show your appreciation and support to the different projects we have to restore the beauty of our parish. If you want to support the upcoming restoration and painting of the outside of the church please consider placing a donation on these special envelopes. All donations are tax deductible.

Gracias a todos los que están utilizando los sobres del FONDO de Mantenimiento para mostrar su aprecio y apoyo a los diferentes proyectos que tenemos para restaurar la belleza y dignidad de nuestra parroquia. Si desea apoyar la próxima restauración y pintura del exterior de la iglesia, considere hacer una donación en estos sobres especiales. Todas las donaciones son deducibles de impuestos.

# OUR CATHOLIC TRADITION—NUESTRA TRADICION CATOLICA

PRAYER FOR THE 1ST DAY OF EVERY MONTH

ORACION DEL 1ER DIA DE CADA MES



## Prayer to Divine Providence

O Sweet and Tender Providence of God, into Thy hands I commend my spirit, to Thee I abandon myself, my hopes, my fears, my desires, my repugnances, my temporal and eternal prospects. To Thee I commit the wants of my perishable body, to Thee I commit the far more precious interests of my immortal soul, for whose interests I have nothing to fear while I withdraw it not from Thy bosom. Though my faults are many, my misery great, my spiritual poverty extreme, my hope in Thee surpasses all. It is greater than my difficulties, stronger than death. Though temptations should assail me, I will hope in Thee, though I should sink beneath my weakness, I will hope in Thee still, though I should break my resolutions a thousand times, I will look to Thee confidently for grace to keep them at last; though Thou shouldst slay me, even then will I trust Thee, for Thou art my God, my Father and my Friend. Thou art my kind, my tender, my indulgent Parent, and I am Thy loving Child, who cast myself into Thy Arms and beg Thy blessing, who put my trust in Thee, and so trusting, shall never be confounded.

Providence did provide. Providence can provide. Providence will provide. O loving Providence of God we commit this cause to Thee.

## Oración a la Divina Providencia

¡Oh Divina Providencia!  
¡Concédeme Tu clemencia  
y Tu infinita bondad!  
Arrodillado a Tus plantas  
a Ti caridad portento.

**Te pido para los míos:  
casa, vestido y sustento.**

Concédeles salud y  
llévalos por el buen camino  
y que sea siempre la virtud  
la que los guíe en su destino.  
Tú eres toda mi esperanza.  
Tú eres el consuelo mío,  
en Ti creo, en Ti espero  
y en Ti confío.

**Tu, Divina Providencia** se extienda en  
cada momento,  
para que nunca nos falte:  
casa, vestido y sustento,  
ni los santos Sacramentos  
en el último momento.

Amén.